



**SAVET  
EVROPSKE UNIJE**

**Brisel, 14. decembar 2007.**

**16616/07**

**ZAKLJ 3**

**PROPRATNA NOTA**

---

od: Predsedništva  
za : Delegacije

---

Predmet: **BRISELSKI EVROPSKI SAVET  
14. DECEMBAR 2007.**

**ZAKLJUČCI PREDSEDNIŠTVA**

---

Delegacijama se u prilogu šalju zaključci predsedništva Evropskog saveta u Briselu (14. decembar 2007.).

1. Sastanku Evropskog saveta prethodio je ekspozé predsednika Evropskog parlamenta, gospodina Hans-Gerta Peteringa, nakon čega je usledila razmena mišljenja.
2. Evropski savet je takođe obavio razmenu mišljenja sa gospodinom Ernestom Antonom Sejerom, predsednikom Poslovne Evrope i gospođom Marijom Helenom Andre, zamenikom generalnog sekretara ETUC, u prisustvu predsednika Evropskog parlamenta.
3. Evropski savet pozdravlja sporazum koji je postignut na IGC 18. oktobra 2007. i potonje potpisivanje Lisabonskog ugovora 13. decembra, kao i proklamaciju Povelje o fundamentalnim pravima 12. decembra 2007. Savet poziva zemlje članice da ubrzaju procese ratifikacije tako da Ugovor može da stupi na snagu 1. januara 2009.
4. Evropski savet će u pogodnom trenutku proceniti kako napreduju neophodne pripreme koje treba da obezbede puno funkcionisanje Ugovora čim ovaj stupi na snagu. Savet podvlači opsežnu razmeru ovog zadatka i shodno tome potrebu za jedinstvenim okvirom kao i političkim vođstvom sa najvišeg vrha. Tehnički posao će početi u Briselu u januaru na osnovu radnog programa koji će biti predstavljen pod ovlašćenjem novostupajućeg predsednika Evropskog saveta.
5. U skladu sa deklaracijom n° 5 koja je aneks Završnog akta međuvladine konferencije, Evropski savet daje svoju političku saglasnost na nacrt Odluke kojom se utvrđuje sastav Evropskog parlamenta a koju je Evropski parlament politički odobrio 11. oktobra 2007. kao što je revidirano u skladu sa sa deklaracijom n° 4 koja je aneks Završnog akta.
6. U skladu sa tim, formulacija klauzula n° 2 i 3 nacrtu Odluke biće prilagođene tako da odražavaju formulaciju u članu 9 A (2) Ugovora EU sa amandmanima Lisabonskog ugovora i u tabeli koja je sadržana u članu 3, brojka koja se odnosi na Italiju biće "73". Ova Odluka biće usvojena što pre nakon stupanja na snagu Lisabonskog ugovora, u skladu sa procedurom koja je utvrđena u drugom podparagrafu člana 9 A(2) Ugovora EU sa amandmanima iz Lisabonskog ugovora. Evropski savet poziva zemlje članice da što pre usvoje potrebne mere u domaćem zakonodavstvu tako da kada Odluka stupi na snagu već postoji državno zakonodavstvo koje omogućava njeno sprovođenje na vreme za izbore za Evropski parlament za parlamentarni mandat 2009-2014.

7. Lisabonski ugovor obezbeđuje Uniji stabilan i trajan institucionalni okvir. Mi ne očekujemo nikakve promene u doglednoj budućnosti, tako da će Unija moći da se u potpunosti koncentriše na rešavanje konkretnih izazova koji stoje pred njom, uključujući globalizaciju i klimatske promene, kao što je jasno istaknuto 19. oktobra 2007. na neformalnom sastanku šefova država ili vlada u Lisabonu na osnovu dopisa Komisije „Evropski interes: uspeti u vremenu globalizacije“. U ovom kontekstu Evropski savet usvaja Deklaraciju o globalizaciji (vidi Aneks).
8. Evropski savet prima na znanje dopis Komisije o Strategiji proširenja i odobrava zaključke Saveta za opšte poslove i spoljne odnose od 10. decembra.

### **Grupa za razmatranje perspektive 2020-2030**

9. Da bi pomogao Uniji da anticipira i rešava izazove efektivnije u daljoj perspektivi (perspektiva 2020-2030), Evropski savet osniva nazavisnu Grupu za razmatranje. Polazeći od izazova koji su izneti u Berlinskoj deklaraciji od 25. marta 2007. Grupa je pozvana da identifikuje ključne probleme i razvoje sa kojima će se Unija verovatno suočiti i da analizira kako bi se oni mogli rešavati. Ovo uključuje, između ostalog: jačanje i modernizaciju evropskog modela ekonomskog uspeha i društvene odgovornosti, povećanje konkurentnosti EU, vladavine zakona, održivog razvoja kao fundamentalnog cilja Evropske unije, globalne stabilnosti, migracije, energije i zaštite klime, i borbe protiv globalne nesigurnosti, međunarodnog kriminala i terorizma. Posebnu pažnju treba posvetiti komunikaciji sa građanima i zadovoljavati njihova očekivanja i potrebe.
10. Grupa će svoja razmatranja obavljati unutar okvira koji je postavio Lisabonski ugovor. Stoga ona neće diskutovati o institucionalnim pitanjima. Niti bi, u smislu svoje dalje perspektive, trebalo da njene analize predstavljaju pregled tekućih politika ili da razmatra sledeći finansijski okvir Unije.

11. U svom radu, Grupa za razmatranje treba da uzima u obzir verovatne razvoje kako unutar tako i van Evrope i posebno ispituje kako se dugoročno gledano najbolje može doprineti stabilnosti i prosperitetu Unije i šireg regiona.
12. Grupom će predsedavati gospodin Felipe González Márquez, kome će pomagati dva zamenika predsednika gospođa Vaira Viķe-Freiberga i gospodin Jorma Ollila, a sastojaće se od maksimalno 9 članova odabranih iz svih krajeva Unije po zaslugama. Predsednik i dva potpredsednika se pozivaju da podnesu listu imena o kojima Evropski savet treba da odluči tokom francuskog predsedništva.
13. Grupa će se konsultovati kada bude smatrala za shodno i biće odgovorna za organizaciju sopstvenog rada.
14. Grupa će podneti svoj izveštaj Evropskom savetu na sastanku u junu 2010. godine.

#### **SLOBODA, BEZBEDNOST I PRAVDA**

15. Evropski savet pozdravlja proširenje šengenske zone i **ukidanje kontrola na unutrašnjim granicama** zemalja članica koje učestvuju u projektu SISone4ALL od 21. decembra 2007. za kopnene i morske granice, i do 30. marta 2008. za vazdušne granice, time proširujući slobodno kretanje ljudi.
16. Evropski savet pozdravlja ustanovljenje Evropskog dana protiv smrtne kazne koji će se obeležavati 10. oktobra svake godine.
17. Dalje razvijanje **sveobuhvatne evropske migracione politike** koja dopunjuje politike zemalja članica ostaje i dalje fundamentalni prioritet da bi se odgovorilo na izazove i da bi se iskoristile prilike koje pruža migracija u novoj eri globalizacije. U skladu sa tim, Evropski savet ističe potrebu za obnovljenim političkim opredeljenjem i prima k znanju dopis Komisije o zajedničkoj imigracionoj politici. Savet željno iščekuje predstojeće predloge Komisije u 2008. godini.

18. Saradnja sa trećim zemljama ostaje od presudnog značaja u svrhu dobro vođenih migracionih tokova i borbe protiv ilegalne imigracije. Evropski savet pozdravlja napredak koji se ostvaruje na sprovođenju **Globalnog pristupa migraciji** u odnosu prema Africi i Mediteranu, i posebno napredak misija EU u Africi i u mediteranskim zemljama, kao i na primeni Globalnog pristupa na istočni i jugoistočni susedni region. Savet se raduje organizaciji druge Evro-afričke ministarske konferencije o migraciji i razvoju u 2008. On usvaja zaključke Saveta od 10. decembra 2007. o partnerstvima o mobilnosti i cirkularnoj migraciji i s tim u vezi pozdravlja odluku da se otvori dijalog radi pokretanja pilotskih partnerstava mobilnosti sa Zelenortskim ostrvima i Republikom Moldavijom. Komisija je pozvana da izvesti o napretku najkasnije do juna 2008. godine. Nedavni Evro-mediteranski ministarski sastanak o migraciji doprineo je daljem razvoju praktične saradnje sa mediteranskim partnerima u svim oblastima migracije. Evropski savet pozdravlja usvajanje Zajedničke strategije na drugom Afričkom-EU samitu koji identifikuje migraciju kao oblast zajedničkog prioriteta za koju će obe strane tražiti zajednička rešenja; Akcioni plan Zajedničke strategije sadrži partnerstvo migracije, mobilnosti i zaposlenja sa određenim brojem konkretnih mera koje treba preduzeti tokom sledeće tri godine.
19. Postoji veza između migracije, zaposlenosti i Lisabonske strategije za rast i zaposlenje. Evropski savet priznaje da migracija može da ima značajan uticaj na potencijal rasta i rast zaposlenosti, tržišta rada, sposobnost prilagođavanja, produktivnost, konkurentnost i javne finansije, pri tom naglašavajući da imigracija nije zamena za strukturne reforme. Efektivna imigraciona politika treba da bude razmatrana u svetlu deficitarnih veština i zahteva tržišta rada. Migracija radne snage u potpunosti će poštovati *acquis* Zajednice, kompetencije zemalja članica na ovom polju i načelo Zajednice da se prednost daje građanima EU. Pozivajući se na sastanak ministara pravosuđa i unutrašnjih poslova sa ministrima za rad i socijalnu politiku od 6. decembra, Evropski savet potvrđuje važnost mera za promovisanje integracije, kao i nastojanja samih migranata da se integrišu.
20. Evropski savet poziva Savet da razmotri nedavne predloge Komisije o prijemu državljana trećih zemalja za visoko kvalifikovane poslove po proceduri jedinstvene aplikacije i zajedničkom grupom prava za legalno nastanjene radnike trećih zemalja.
21. Borba protiv ilegalne imigracije zahteva udružene i efektivne mere protiv neprijavljenog rada i ilegalnog zapošljavanja, posebno putem doslednog sprovođenja sankcija. Savet i Evropski

parlament se pozivaju da postignu saglasnost najkasnije do kraja 2008. po pitanju predloga o sankcijama protiv poslodavaca koji zapošljavaju ilegalno nastanjene državljane trećih zemalja. Takođe treba dalje raditi na dopisu Komisije o neprijavljenom radu.

22. Ispravno vođenje migracionih tokova takođe zahteva dalji rad na jačanju integrisanog upravljanja spoljašnjim granicama uključujući rešavanje posebnog pritiska sa kojim se suočavaju zemlje članice, pri tom u potpunosti poštujući sve međunarodne obaveze. U skladu sa tim, Evropski savet željno iščekuje predstojeće dopise Komisije u februaru 2008. o sistemu ulaska/izlaska na spoljnim granicama, o budućem razvoju Frontexa i o Sistemu nadzora na evropskim granicama.
23. Evropski savet takođe pozdravlja napredak koji je postignut na predlogu za Direktivu o zajedničkim standardima i procedurama u zemljama članicama za vraćanje ilegalno nastanjenih državljana trećih zemalja. Savet ističe potrebu za saglasnošću o zajedničkim standardima u oblasti politike vraćanja i podstiče Savet i Evropski parlament da nastave da ulažu napore da nađu osnovu za brzi dogovor o predlogu, pri tom imajući na umu specifične okolnosti svake zemlje članice. Evropski savet potvrđuje potrebu za efektivnom readmisijom i politikom vraćanja.
24. Evropski savet podvlači potrebu za napretkom na budućem Zajedničkom evropskom azilantskom sistemu sa očekivanjem da on počne da se realizuje do 2010. U tom smislu, Evropski savet poziva Komisiju da proceni implementaciju prve faze i da ponudi potrebne inicijative tokom 2008. godine.
25. Integracija je ključni element sveobuhvatne evropske migracione politike. Evropski savet poziva na bolju koordinaciju između migracione i integracijske politike. U kontekstu 2008. godine kao godine međukulturnog dijaloga Evropski savet poziva Komisiju i zemlje članice da naglašavaju prilike, beneficije i izazove migracije u pluralističkoj Evropi.
26. Evropski savet pozdravlja zaključke sporazuma za vizne olakšice i readmisiju između Evropske unije i četiri zapadno balkanske zemlje (Bosna i Hercegovina, bivša Jugoslovenska Republika Makedonija, Crna Gora, Srbija), Ukrajine i Republike Moldavije, kao i sporazum za vizne olakšice sa Albanijom, koji su zasnovani na procesu i postavkama definisanim u Zajedničkom pristupu. Vizne olakšice treba da podstaknu ove zemlje da sprovedu relevantne

reforme i da pojačaju saradnju sa EU u oblastima kao što su jačanje vladavine zakona, borba protiv organizovanog kriminala i ilegalne migracije, povećanje pouzdanosti dokumenata uvođenjem biometrije.

27. Jačanje **policijske i pravosudne saradnje** ostaje i dalje prioritet. Mora se poboljšati funkcionisanje Evrojusta i Evropola, a što se ovog drugog tiče potrebno je da Savet postigne sporazum o odluci o osnivanju Evropola najkasnije do kraja juna 2008. godine i da se redovno proverava razvoj u Implementacionom planu. Evropski savet takođe pozdravlja opšti pristup za Okvirnu odluku Saveta o zaštiti ličnih podataka obrađenih u okviru policijske i pravosudne saradnje. Saradnja putem međusobnog priznavanja odluka u krivičnim predmetima mora se pojačati.
28. Evropski savet poziva na brzi napredak na Direktivi o zaštiti prirodne sredine kroz krivični zakon.
29. Nedavne terorističke akcije u Evropi i brojni teroristički napadi u drugim delovima sveta pojačavaju potrebu da Unija i zemlje članice ostanu potpuno opredeljene za sprovođenje Strategije protiv terorizma.
30. Evropski savet pozdravlja važan posao koji je nedavno započet u mnogim oblastima Strategije kao što su bezbednost eksploziva i naoružanja, saradnja između specijalnih interventnih jedinica (ATLAS), zaštita kritične infrastrukture, suočavanje sa biološkim, radiološkim i drugim nekonvencionalnim pretnjama i razvoj kriznih koordinacionih priprema Unije. Evropski savet pozdravlja naimenovanje visokog predstavnika Žila de Kerčove na položaj koordinatora protiv terorizma. Savet pozdravlja predloge koje je podneo koordinator protiv terorizma u cilju jačanja sprovođenja Strategije protiv terorizma i poziva da se ubrzano dalje radi na njima.
31. Evropski savet pozdravlja akciju koja je nedavno pokrenuta pod Strategijom Evropske unije za borbu protiv radikalizacije prevashodno omladine i njene regrutacije za terorističke akcije kao i uloge interneta u tome. Savet poziva na dalje jačanje te akcije, posebno putem sektorskih programa EU i instrumenata kako unutar Unije tako i u saradnji sa trećim zemljama. U tom cilju, Savet konstatuje nameru Komisije da podnese dopis o najboljim praksama u suprotstavljanju žestokoj radikalizaciji tokom 2008. godine.

32. Evropski savet pozdravlja usvajanje Odluke o osnivanju **Mehanizma civilne zaštite** Zajednice (u novom sastavu) i poziva Savet i Komisiju da na najbolji način iskoriste ovaj instrument, paralelno sa civilnom zaštitom Finansijskog instrumenta, sa ciljem da se obezbedi spremnost za reagovanje na moguće katastrofe u budućnosti. U tom kontekstu Evropski savet željno iščekuje predstojeći predlog Komisije o jačanju kapaciteta Unije za odgovor na katastrofu.
33. Evropski savet potvrđuje potrebu za lakšim **pristupom pravdi** u Evropskoj uniji putem pojednostavljenih, efikasnijih i pristupačnijih procedura, pozdravlja postignuća u oblasti E-pravde i poziva na nastavak rada.
34. Evropski savet pozdravlja političku saglasnost sa Direktivom o određenim aspektima medijacije u građanskim i komercijalnim predmetima čime se građanima i firmama pruža pristup alternativnim mehanizmima za rešavanje sporova koji će im omogućiti da uspešno rešavaju svoje pogranične sporove, kao i sa Propisom o zakonu preminjivom u ugovornim odnosima (Rim I) koji su važni elementi u Evropskoj pravnoj oblasti.
35. Savet je pozvan da nađe rešenja za Propis o jurisdikciji i primenjivom zakonu u bračnim predmetima (Rim III). Takođe se poziva da dođe do saglasnosti o Propisu o alimentacionim obavezama uzimajući u obzir nedavni sporazum o Haškoj konvenciji o međunarodnom potraživanju izdržavanja dece i drugih pomoći za izdržavanja porodice. Evropski savet pozdravlja potpisivanje nove Lugano konvencije o jurisdikciji i priznavanju i sprovođenju presuda u građanskim i komercijalnim predmetima i poziva na njenu brzu ratifikaciju.
36. Pozivajući se na zaključke Saveta od 8/9. novembra 2007. o borbi protiv **kiberkriminala** Evropski savet ističe da su potrebni dalji koraci ka usvajanju koherentne politike EU u ovom smislu.
37. Evropski savet pozdravlja započeti rad unutar Saveta i Komisije koji se tiče **zaštite dece**.



**EKONOMSKA, SOCIJALNA I EKOLOŠKA PITANJA**

38. Evropski savet pozdravlja prezentaciju Strateškog izveštaja Komisije u kome se procenjuje sprovođenje obnovljene Lisabonske strategije za rast i zaposlenost i podnose predlozi za sledeći trogodišnji ciklus, uključujući novi skup Integrisanih smernica, preporuka konkretnih zemalja i novog Lisabonskog programa Zajednice. Evropski savet poziva na dalji ubrzani rad da bi se na sledećem sastanku u martu 2008. pokrenuo sledeći ciklus. Evropski savet podvlači ulogu novog Lisabonskog programa Zajednice u partnerskom pristupu. Ovaj program mora da stvori dodatnu vrednost na nivou Zajednice da bi se poboljšala koherentnost reformi i maksimalno uvećali efekti prelivanja.
39. Lisabonska strategija daje rezultate. Četiri prioritetne oblasti reforme identifikovane od strane Evropskog saveta u proleće 2006. i dalje važe: znanje i inovacije, poslovno okruženje, zaposlenost i energija i klimatske promene. To znači da iako je potrebno rešavati novonastale izazove, Integrisanim smernicama nije potrebno temeljno preispitivanje. Glavni fokus novog ciklusa Lisabonske strategije treba da bude na njenom sprovođenju i rezultatima reforme. U preliminarim diskusijama na nivou Saveta već je identifikovana potreba za odgovarajućom akcijom u oblastima kao što su evropsko istraživanje, inovativni mehanizmi, mala i srednja preduzeća, jedinstveno tržište, konkurentnost, modernizacija javne administracije, obrazovanje i veštine, fleksibilna sigurnost, mere kojima se povećava učešće radne snage, socijalna inkluzija, teritorijalna kohezija, energija, klimatske promene, vidljivost socijalne dimenzije, održivost i kvalitet javnih finansija. Ovo nastojanje treba da bude usmereno na akciju na tri nivoa: državnom, nivou Zajednice i spoljašnjem nivou.
40. Uloga regionalnog nivoa za podsticaj rasta i zaposlenosti takođe treba da bude pojačana, kao što je prihvaćeno u novoj generaciji programa kohezivne politike koja se odnosi na period od 2007-2013. Treba maksimalno koristiti sve Lisabonske instrumente jačanjem postojeće horizontalne koordinacije, razvijanjem komunikacije u skladu sa konkretnom situacijom i uključivanjem svih relevantnih zainteresovanih strana.

41. Promovisanje trougla znanja (obrazovanje-istraživanje-inovacije) od središnjeg je značaja za budućnost Evrope i za razvoj ekonomija zasnovanih na znanju. U skladu sa tim Evropski savet pozdravlja osnivanje Evropskog instituta za inovacije i tehnologiju i pokretanje prvih Zajedničkih tehnoloških inicijativa, kao inovativnog oblika javno-privatnih partnerstava u strateškim oblastima. Takođe poziva zemlje članice da se aktivnije angažuju u sprovođenju panevropskih istraživačkih infrastrukture.
42. Treba pojačati ljudske resurse za nauku i tehnologiju u Evropi i povećati privlačnost Evrope za visoko kvalifikovane naučnike: Evropski savet je stoga podržao zaključke do kojih se došlo na Savetu u novembru 2007. o budućnosti nauke i tehnologije u Evropi, kao i o modernizaciji univerziteta. Pozivajući se na široko zasnovanu inovacionu strategiju usvojenu 2006, Evropski savet ističe relevantnost inicijativa Komisije koje se odnose na javne nabavke i inovacije u uslugama i poziva je da ih upotpuni sa preostalim očekivanim inicijativama. Učenje celog života za sve građane pored socijalne dimenzije posebno je značajno za stvaranje većeg broja radnih mesta i kvalitetnijih poslova. U skladu sa tim, zemlje članice i Komisija treba da daju prednost implementaciji radnog programa obrazovanja i obuke i Evropskom okviru kvalifikacija kao i inicijativi „Nove veštine za nove poslove“ i promovisanju veće mobilnosti.
43. Evropski savet potvrđuje integrisanu odluku Saveta o finansiranju, upravljanju i politici nabavke za Evropske satelitske navigacione programe **EGNOS i Galileo**. Do 2013. godine ovaj ključni projekat za EU obezbediće globalnu satelitsku navigacionu infrastrukturu, stvarajući poboljšanu ekonomsku efikasnost, visoko kvalifikovane poslove i nove prilike za unapređene usluge i primene širom EU.
44. Evropski savet podržava Evropsku **Agendu za kulturu** koja predstavlja važan korak ka povećanju koherentnosti i vidljivosti akcija EU na ovom polju, pri tome maksimalno uvećavajući potencijal kulturne i kreativne industrije posebno u pogledu malih i srednjih preduzeća, i na taj način doprinoseći ciljevima Lisabonske agende.

45. Jedinstveno tržište je neosporni uspeh i ostaje preduslov za rast i prosperitet unutar Unije. Pozivajući se na zaključke Saveta za konkurentnost od 22/23. novembra 2007. Evropski savet naglašava da integrisani pristup evropskoj konkurentnosti treba da bude podržan od strane održive indistrijske politike, udruženo sa inovacijama i veštinama, pri tom razvijajući njegovu spoljnu dimenziju da bi se obezbedile jednake prilike za sve. Potrebno je učiniti više da bi se iskoristio puni potencijal proširene Unije, između ostalog, tako što će se ukloniti preostale barijere i dozvoliti potrošačima i malim i srednjim preduzećima da u punoj meri iskoriste prednosti prilika koje pruža jedinstveno tržište. Da bi se promovisala evropska konkurentnost u globalizovanom svetu, jedinstveno tržište takođe mora da se okrene ka spolja. Evropski savet pozdravlja nedavno Komisijino predstavljanje Pregleda jedinstvenog tržišta, koje je praćeno dopisom o uslugama opšteg interesa uključujući socijalne usluge opšteg interesa, i poziva Savet da ispita inicijative koje su izložene u Pregledu i da time omogući da se dođe do zaključaka o prioritetima za dalju akciju na prolećnom sastanku 2008. godine.
46. Evropski savet naglašava krucijalnu ulogu koju igra turizam u pospešivanju privrednog rasta i otvaranju radnih mesta u EU i poziva Komisiju, zemlje članice, industriju i druge zainteresovane partnere da udruže snage u blagovremenoj implementaciji nedavno usvojene Agende za održivi i konkurentni evropski turizam.
47. Okvirni uslovi za **poslovanje**, posebno **malih i srednjih preduzeća**, moraju se i dalje poboljšavati. Evropski savet pozdravlja nameru Komisije da predstavi dopis „Akt o malom biznisu za Evropu“ u 2008. sa ciljem da se iskoristi puni potencijal malih i srednjih preduzeća. Što se tiče agende **Bolji propisi**, Evropski savet pozdravlja napredak postignut u pravcu zajedničkog smanjenja od 25% administrativnog tereta do 2012. što proističe iz zakona EU i podstiče one zemlje članice koje to još uvek nisu uradile, da postave državne ciljeve sličnog obima do 2008, uzimajući pri tom u obzir različite polazne tačke i tradicije i posebno značaj ovog zadatka za mala i srednja preduzeća. Modernizacija **javne administracije** predstavlja ključ za poboljšanje efikasnosti i uspešnosti javnih finansija. Reforme u ovoj oblasti treba stoga da se podvrgavaju redovnoj analizi i razmeni najboljih praksi posebno u kontekstu Lisabonskih programa za državne reforme. U tom kontekstu treba istražiti potencijal inicijative e-vlade, u skladu sa četiri akcije politike koje su izložene u Ministarskoj deklaraciji (Lisabon, septembar 2007).

48. U svetlu nedavnih razvoja na **finansijskim tržištima**, Evropski savet ističe da su makroekonomski temelji u EU jaki i da se očekuje održivi ekonomski rast. Od presudnog je značaja da se i dalje motri na finansijska tržišta i privredu, s obzirom da neizvesnosti ostaju. Evropski savet podvlači značaj tema identifikovanih u radnom programu usvojenom od strane Saveta 9. oktobra 2007. čiji je cilj da EU kao i njeni međunarodni partneri povećaju transparentnost za investitore, tržišta i regulatore, poboljšavajući standarde procene, poboljšavajući okvir opreza, upravljanje rizikom i superviziju u finansijskom sektoru kao i proveru funkcionisanja tržišta, uključujući ulogu kreditnih agencija. Evropski savet pozdravlja značajne korake koji su napravljeni u pravcu poboljšanih preduslova za finansijsku stabilnost EU i jako podstiče njihov nastavak. Ovim pitanjima će se vratiti na svom prolećnom zasjedanju 2008. na osnovu izveštaja o napretku.
49. U **oblasti zaposlenja i socijalne politike**, Evropski savet podržava sporazum o zajedničkim principima fleksibilne sigurnosti koji je postignut na Savetu 5/6. decembra 2007. i poziva zemlje članice da valjano uzmu u obzir ova načela kada sastavljaju i sprovode svoje nacionalne politike orijentisane na fleksibilnu sigurnost. Evropski savet pozdravlja zajedničku analizu tržišta rada koju su izvršili evropski socijalni partneri i podvlači njihovu važnu ulogu u sastavljanju, sprovođenju i praćenju politika fleksibilne sigurnosti. Takođe pozdravlja započete konsultacije o sagledavanju društvene stvarnosti, što utire put ka obnovljenoj i modernoj socijalnoj agendi za Evropu. Treba razvijati pristup radu koji prati ceo životni ciklus podstičući aktivnost i u starosti i modernizaciju penzionih sistema, da bi se obezbedila finansijska, ekonomska i socijalna održivost, za šta je potrebno učiniti Pakt sa omladinom i Pakt sa ženskim rodnom operativnijim, a to putem praćenja razvoja i njihovim uključivanjem u glavne tokove, kao i korišćenjem mogućnosti koje pruža Evropski savez za porodice. Evropski savet pozdravlja nedavne razvoje u pogledu strukturnog dijaloga i učešća mladih ljudi u procesu odlučivanja na evropskom nivou.
50. Politika aktivne **inkluzije** treba da uključuje integraciju na tržištima rada, mobilnost radne snage, motivaciju za aktivnim traženjem posla, adekvatnu socijalnu pomoć i kvalitetne, pristupačne i efektivne socijalne službe. Evropski savet takođe potvrđuje svoju opredeljenost koju potkrepljuje radnom agendom kao globalnim instrumentom za promovisanje zaposlenosti, boljih radnih standarda i podsticajem razvoja. Evropski savet pozdravlja rezultate Evropske godine jednakih prilika za sve i poziva zemlje članice da pojačaju trud u spečavanju i borbi protiv diskriminacije unutar i van tržišta rada. U vezi sa tim Evropski

savet, svestan vrlo specifične situacije s kojom su suočeni Romi u celoj Uniji, poziva zemlje članice i Uniju da upotrebi sva sredstva da poboljša njihovu inkluziju. U tom cilju on poziva Komisiju da ispita postojeće politike i instrumenta i da izvesti Savet o napretku postignutom do kraja juna 2008. godine.

51. Što se tiče **energije i klimatskih promena**, u skladu sa zaključcima iz marta 2007. Evropski savet ponavlja značaj sprovođenja svih aspekata opsežnog Akcionog plana 2007-2009 koji je podržan prošlog proleća sa namerom da se unaprede tri cilja **Energetske politike za Evropu**: sigurnost zaliha, konkurentnost i klimatska promena.
52. U skladu sa tim, Savet:
- prima k znanju dopis Komisije „Strateško energetske tehnološki plan“ (SET plan) kao i rad viziju o Energetskim tehnologijama; treba dalje raditi na obezbeđivanju okvira koji olakšava ubrzavanje tehnološke promene uključujući strateško planiranje, efektivnije sprovođenje, povećanje resursa i bolji pristup međunarodnoj saradnji u pogledu inovacija u tehnologijama niskog ugljenika;
  - primećuje napredak postignut u raspravama o trećem unutrašnjem tržišnom paketu za gas i struju koji treba brzo da se kruniše blagovremenim sporazumom tokom 2008. godine;
  - što se tiče obnovljive energije i instrumenata koji se odnose na klimatske promene, željno iščekuje drugi skup zakonskih predloga koje Komisija treba da podnese u januaru 2008, i naglašava značaj blagovremene saglasnosti sa ovim predlozima.
53. Evropski savet naglašava potrebu da se obezbedi koherentnost politika EU, uključujući promovisanje održivog transportnog sistema kao što je definisano u zaključcima iz juna 2007.
54. **Partnerska konferencija na Baliu o Okvirnoj konvenciji UN o klimatskim promenama** mora da odgovori na hitnu potrebu za globalnom akcijom kao što je identifikovano u četvrtom izveštaju međuvladine grupe u kome se procenjuju klimatske promene i da se saglasi sa pokretanjem pregovora koji će voditi ka globalnom, sveobuhvatnom i delotvornom sporazumu važećem od 2012, a koji treba postići do 2009. U vezi sa tim Evropski savet se

poziva na zaključke Saveta od 30. oktobra 2007. u kojima se preciziraju ciljevi i elementi za koje je Unija uverena da treba da budu u sastavu budućeg sporazuma i da budu smernica za pregovarački proces.

55. Evropski savet se takođe poziva na zaključke Saveta od 19-20. novembra o globalnom savezu za klimatsku promenu između EU i zemalja u razvoju koji će predstavljati platformu za dijalog i saradnju u oblastima prilagođavanja klimatskoj promeni i promovisanju smanjenja rizika od prirodnih nepogoda i za integrisanje klimatske promene u program za smanjenje siromaštva u najugroženijim zemljama.
56. **Održivi razvoj** je fundamentalni cilj Evropske unije. Evropski savet pozdravlja prvi izveštaj Komisije o napretku na obnovljenoj Strategiji održivog razvoja EU (SDS). Savet se slaže da su ciljevi i prioriteti sadržani u toj strategiji pod sedam ključnih izazova i dalje potpuno relevantni i da glavni fokus treba stoga da bude na doslednom sprovođenju na svim nivoima. Potrebno je tešnje povezati obnovljenu strategiju EU i nacionalne strategije za održivi razvoj. Struktura upravljanja Strategijom kao i njeni aparati, posebno u pogledu praćenja napretka i razmene najboljih praksi, moraju se u potpunosti primenjivati i pojačati. Integrisana klimatska i energetska politika EU i integrisani pristup održivom upravljanju prirodnim resursima, zaštita biološke raznovrsnosti i službi ekosistema i održiva proizvodnja i potrošnja neki su od pokretača na putu ka ciljevima sadržanim u Strategiji održivog razvoja i Lisabonskoj strategiji. EU mora da nastavi da radi ka održivijem transportu i transportnim modelima koji ne ugrožavaju prirodnu sredinu. Komisija je pozvana da predstavi plan rada zajedno sa sledećim Izveštajem o napretku o Strategiji u junu 2009. i jasno utvrdi preostale akcije koje treba sprovoditi kao najviše prioritete.
57. Evropski savet pozdravlja zaključke Saveta o **nestašici vode i suši** i poziva Komisiju da podnese izveštaj u 2008. i, na osnovu njega, revidira i dopuni strategiju EU do 2012, uzimajući u obzir međunarodnu dimenziju. On takođe priznaje potrebu da se pojača veza između poslovanja i biološke raznovrsnosti na evropskom nivou, pozdravljajući Inicijativu EU o poslovanju i biološkoj raznovrsnosti i odluku Komisije da pruži tehničku pomoć.
58. Evropski savet pozdravlja dopis Komisije o **integrisanoj pomorskoj politici** za Evropsku uniju i predloženi akcioni plan koji utvđuje prve konkretne korake u razvijanju integrisanog pristupa pomorskim poslovima. Široko učešće u prethodnim javnim konsultacijama i opsežna

debata na lisabonskoj Ministarskoj konferenciji pokazatelji su zainteresovanost partnera za razvoj takve politike. Buduća integrisana pomorska politika trebalo bi da obezbedi sinergije i koherentnost između sektornih politika, stvori dodatnu vrednost i u potpunosti ispoštuje princip subsidijarnosti. Uz to ona treba da bude koncipirana tako da može da rešava izazove sa kojima se suočava održivi razvoj i konkurentnost Evrope. U njoj se posebna pažnja mora obratiti na različite specifičnosti zemalja članica i konkretnih pomorskih regiona koji zahtevaju povećanu saradnju, uključujući ostrva, arhipelage i najisturenije regione kao i međunarodnu dimenziju. Evropski savet pozdravlja zaključak Okvirne direktive pomorske strategije kao središnji ekološki stub ove politike. Evropski savet poziva Komisiju da predloži inicijative i predloge sadržane u Akcionom planu i poziva buduća predsedništva da rade na ustanovljenju integrisane pomorske politike Unije. Komisije je pozvana da izvesti Evropski savet o postignutom napretku krajem 2009. godine.

59. Nezavisno od integrisane pomorske politike, Evropski savet poziva Komisiju da predstavi strategiju EU za region Baltičkog mora najkasnije do juna 2009. godine. Ova strategija bi trebalo da između ostalog pomogne da se reše hitni ekološki izazovi koji se tiču Baltičkog mora. Okvir severne dimenzije pruža osnovu za spoljne aspekte saradnje u regionu Baltičkog mora.
- 60.
61. Evropski savet pozdravlja izveštaj Komisije o Strategiji 2004. za **najisturenije regione** konstatujući njene pozitivne rezultate i predstavljajući buduće perspektive za akcije Zajednice u ovim regionima. Evropski savet željno iščekuje zaključke javnih konsultacija i poziva Komisiju da predstavi relevantne predloge najkasnije do oktobra 2008. godine.
62. Evropski savet pozdravlja četvrti izveštaj o koheziji i naglašava značaj debate o budućnosti ove fundamentalne politike, koja je započeta u kohezionom forumu u septembru i nastavljena na neformalnom ministarskom sastanku o regionalnoj politici u novembru.

## **SPOLJNI ODNOSI**

63. Evropski savet naglašava značaj produbljivanja odnosa između Evropske unije i njenih partnera u sve više globalnom svetu. Samiti koji su održani ovog semestra sa Brazilom, Rusijom, Ukrajinom, Kinom, Indijom, ASEAN-om i Afrikom doprineli su jačanju odnosa EU sa ovim partnerima i jačanju zajedničke platforme u suočavanju sa globalnim izazovima.

64. Samit održan u julu sa **Brazilom** pokrenuo je strateško partnerstvo čiji je cilj da se povisi nivo bilateralnih odnosa i proširi politički dijalog o globalnim i regionalnim pitanjima kao i saradnja u širokom dijapazonu oblasti od zajedničkog interesa.
65. Evropski savet pozdravlja drugi samit **EU i Afrike** održan 8/9. decembra u Lisabonu. Samit je odražavao rešenost obe strane da se pomere na novi nivo u odnosima. U tom smislu usvojena je Zajednička strategija Afrike i EU kao i Akcioni plan čiji je cilj da se obezbede konkretni rezultati u novim političkim i razvojnim ambicijama. Samit se saglasio da se osnuje osam partnerstava za Mir i bezbednost, Demokratsku upravu i ljudska prava, Trgovinu i regionalnu integraciju, Milenijumske razvojne ciljeve, Energiju, Klimatske promene, Migraciju, Mobilnost i zaposlenje i Nauku, informatičko društvo i prostor. Ova partnerstva će omogućiti zajedničko rešavanje pitanja od zajedničkog interesa, uključujući pitanja globalne prirode, uz to će pomoći EU da pruži bolji doprinos Afričkom razvoju. Evropski savet priznaje da su potrebni dodatni i udruženi naponi svih relevantnih faktora da bi se tokom sledeće tri godine postigli konkretni i opipljivi rezultati.
66. O **Kosovu**, Evropski savet je primio k znanju zaključak procesa trojke 10. decembra i konačni izveštaj koji je Kontakt grupa podnela Generalnom sekretaru Ujedinjenih Nacija. Savet je izrazio zahvalnost trojki za neumorno ispitivanje svih opcija da bi se pregovorom iznašlo rešenje za status Kosova. Posebno se zahvalio ambasadoru Volfgangu Išingeru, predstavniku EU u trojci, za njegov trud.
67. Evropski savet je podvukao da je pregovarački proces kojim je posredovala trojka između pregovaračkih strana o budućem statusu Kosova iscrpljen. U tom kontekstu, izrazio je duboko žaljenje da pregovaračke strane nisu bile u stanju da postignu obostrano prihvatljiv sporazum uprkos opsežnim i dobronamernim nastojanjima trojke, uz punu podršku zemalja članica EU.
68. Evropski savet je pozdravio činjenicu da su se obe strane u više navrata tokom procesa trojke zaricale da će se suzdržavati od bilo kakvih aktivnosti ili izjava koje bi mogle da ugroze bezbednosnu situaciju i da će izbegavati nasilje. Ovo opredeljenje za mir, koji je važan i za regionalnu stabilnost, mora da se nastavi.



69. Evropski savet se složio sa Generalnim sekretarom UN da je status quo na Kosovu neodrživ te je naglasio potrebu da se krene napred ka rešenju Kosova, što je od suštinskog značaja za regionalnu stabilnost. Takvo rešenje treba da dovede do demokratskog, multietničkog Kosova koje je opredeljeno za vladavinu zakona i zaštitu manjina i kulturnog i verskog nasleđa.
70. Evropski savet je podvukao svoje ubeđenje da će predstojeće rešenje statusa Kosova predstavljati slučaj *sui generis* i da ne postavlja nikakav presedan.
71. Evropski savet je konstatovao da će se Savet bezbednosti Ujedinjenih Nacija baviti tim pitanjem u decembru. Evropski savet je podvukao da je EU spremna da igra vodeću ulogu u jačanju stabilnosti u regionu i u sprovođenju rešenja kojim se definiše budući status Kosova. Savet je izrazio spremnost EU da pomogne Kosovu na putu ka održivoj stabilnosti, uključujući putem ESDP misije i doprinosa međunarodnoj civilnoj kancelariji kao deo međunarodnog prisustva. Savet za opšte poslove i spoljnje odnose je pozvan da odredi modalitete misije i kada da je pokrene. Generalni sekretar/visoki predstavnik je zamoljen da pripremi misiju pošto obavi razgovore sa odgovornim vlastima na Kosovu i Ujedinjenim Nacijama. EU će takođe biti spremna da pomogne u ekonomskom i političkom razvoju nudeći jasnu evropsku perspektivu u skladu sa evropskom perspektivom regiona.
72. Evropski savet je ponovo potvrdio da budućnost zapadnog Balkana leži unutar Evropske unije. Savet smatra da stabilna i prosperitetna Srbija u potpunosti integrisana u porodicu evropskih nacija je važna za stabilnost regiona. U tom smislu, Savet je podstakao Srbiju da ispuní neophodne uslove da bi Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju mogao ubrzo da se potpiše i, u svetlu značajnih institucionalnih kapaciteta Srbije, a pozivajući se na svoje zaključke od decembra 2006, ponovio je svoju uverenje da se napredak na putu ka EU, uključujući status kandidata, može ubrzati.
73. Evropski savet je ponovo potvrdio da **Evropska politika susedstva** (ENP) predstavlja centralni prioritet u okviru spoljnje akcije EU. Pozivajući se na zaključke iz juna 2007. i imajući na umu karakter Politike kao jedinstvenog i koherentnog strateškog okvira u skladu sa principom diferencijacije, Evropski savet pozdravlja postignut napredak. Savet pozdravlja dopis Komisije od 5. decembra 2007. kao i rezultate ENP konferencije od 3. septembra 2007. i poziva naredna predsedništva da nastave da rade u ovom pravcu da bi se razvile i istočna i južna dimenzija u bilateralnim i multilateralnim formatima na osnovu relevantnog dopisa i

predloga Komisije.

74. Evropski savet ističe stratešku relevantnost odnosa EU sa **Mediterranskim zemljama** i pozdravlja napredak u razvijanju političkog i bezbednosnog dijaloga, u stvaranju oblasti zajedničkog prosperiteta u sprovođenju socijalnog, kulturnog i ljudskog partnerstva u skladu sa zaključcima sastanaka ministara spoljnjih poslova kao i u drugim važnim poljima kao što su migracija. Evropski savet želi dobrodošlicu Albaniji i Mauritaniji u Proces Barselone.
75. Evropski savet pozdravlja perspektivu zaključivanja Okvirnog sporazuma sa Libijom u skladu sa zaključcima Saveta od oktobra 2007, koji bi trebalo da predstavlja prekretnicu u razvoju nove faze u odnosima EU sa ovom mediteranskom zemljom, uključujući i u migracionim pitanjima.
76. Evropski savet podržava napredak postignut na prvom sastanku **Transatlantskog ekonomskog saveta** 9. novembra 2007. godine i željno iščekuje dalje opipljive korake u periodu do sledećeg samita EU i SAD.
77. Evropski savet pozdravlja održanu debatu i usvojene zaključke na novembarskom savetu za opšte poslove i spoljnje odnose na temu odgovora EU na **nestabilne situacije**, u kojima dolazi do izražaja značaj demokatskog upravljanja, vladavine zakona, poštovanje ljudskih prava i fundamentalnih sloboda i borbe protiv siromaštva, imajući na umu potrebu da se spreče i razreše nestabilne situacije i razviju instrumenti kojima će se obezbediti brže i fleksibilnije reakcije da bi se napredovalo na putu postizanja milenijumskih razvojnih ciljeva u najugroženijim zemljama.
78. Evropski savet poziva Komisiju da do aprila 2008. sastavi izveštaj o napretku ka milenijumskim razvojnim ciljevima i šta EU može da učini da ubrza njihovo dostizanje. Savet će situaciju sagledati na sastanku u junu 2008.
79. Evropski savet toplo pozdravlja usvajanje **Konsenzusa EU o humanitarnoj pomoći**, koji će Savet, Komisija i Evropski parlament potpisati 18. decembra, a potom će biti razvijen u fazni program akcije. Konsenzus EU o humanitarnoj pomoći će usmeravati politiku EU o humanitarnoj pomoći na osnovu načela nepristrasnosti, neutralnosti, humanosti i nezavisnosti.

80. Evropski savet i dalje je ozbiljno zabrinut zbog situacije u Burmi/Mjanmaru. On ponovo ističe dalju važnost uloge ASEAN-a, Indije i Kine i pozdravlja nedavne zajedničke izjave u podršku započetog rada UN koji obavlja specijalni izaslanik Ibrahim Gambari i specijalni izvestilac o ljudskim pravima Serđo Pineiro. Naimenovanje gospodina Pjera Fasina kao specijalnog izaslanika EU za Burmu/Mjanmar da podrži dobru misiju UN podvlači značaj koji EU pridaje poboljšanju situacije u Burmi/Mjanmaru i procesu UN.
81. U skladu sa zaključcima saveta za opšte poslove i spoljnje odnose od 15. oktobra, Evropski savet ponovo potvrđuje da je EU spremna da preispita, dopuni i dalje pojača restriktivne mere protiv vlade Burme/Mjanmara u svetlu tamošnjih razvoja.
82. EU je rešena da i dalje pomaže narodu Burme/Mjanmara na njihovom putu ka demokratiji, bezbednosti i prosperitetu.
83. Evropski savet ponovo izražava svoju duboku zabrinutost zbog nuklearnog programa **Irana** i podvlači da je neprihvatljivo njegovo sticanje nuklearne vojne sposobnosti. U tom smislu, Savet žali što Iran i dalje ne ispunjava svoje međunarodne obaveze koje su ponovljene u Rezolucijama SBUN 1696, 1737 i 1747, da obustavi sve aktivnosti u vezi sa obogaćivanjem i reprocesiranjem da bi na taj način povratio poverenje da se radi o potpuno mirnodopskoj prirodi programa.
84. Evropski savet dalje žali što ni visoki predstavnik EU Javier Solana, nakon diskusija sa iranskim pregovaračem o nuklearnom pitanju, niti generalni direktor IAEA Mohamed El Baradei nisu mogli da izveste o pozitivnom ishodu, posebno u pogledu toga da li Iran ispunjava zahteva Saveta bezbednosti UN.
85. Evropski savet poziva Iran da pruži potpune, jasne i uverljive odgovore na IAEA, da razreši sve sumnje koje se tiču njegovih nuklearnih aktivnosti, da ratifikuje i sprovodi Dodatni protokol i da u potpunosti sprovodi odredbe Sveobuhvatnog sporazuma zaštite uključujući i dopunske aranžmane. On ističe da bi sprovođenje ovih akcija i mera transparentnosti, kao što zahteva IAEA, predstavljalo pozitivan korak ka poverenju u nuklearni program Irana.
86. Evropski savet ponovo potvrđuje svoju punu i nedvosmislenu podršku nastojanjima da se pregovorima nađe dugoročno rešenje iranskog nuklearnog pitanja i podvlači da bi predlozi

koje je podneo visoki predstavnik 6. juna 2006. godine dali Iranu sve što mu je potrebno da razvije civilnu industriju nuklearne energije pri tom rešavajući međunarodnu zabrinutost.

87. Evropski savet ponavlja svoju punu podršku radu u Savetu bezbednosti UN da se usvoje dodatne mere pod članom 41, poglavlje VII, Povelje UN i podseća da, u skladu sa zaključcima saveta za opšte poslove i spoljnje odnose o Iranu od 15. oktobra, započeto je razmatranje o dodatnim merama koje bi se mogle preduzeti u podršku procesa UN i zajedničkih ciljeva međunarodne zajednice. U svetlu predstojećih odluka koje treba da donese Savet bezbednosti UN, na sledećem savetu o opštim poslovima i spoljnjim odnosima odlučiće se kakvu akciju će preduzeti EU.
88. Evropski savet izražava punu podršku pregovorima između Palestinaca i Izraelaca koji su započeti na konferenciji u **Anapolisu** i nastavili se na Pariskoj donatorskoj konferenciji.
89. Evropski savet je izrazito zabrinut situacijom u **Libanu**. On smatra da kašnjenje u izboru predsednika republike predstavlja višestruku opasnost. Evropski savet se pridružuje generalnom sekretaru UN u nastojanju da se ubede sve angažovane strane da se potrudu da ispoštuju libanski ustavni proces.
90. EU je krajnje zabrinut vojnom eskalacijom u istočnom Kongu i patnjama civilnog stanovništva. On poziva da se neprijateljske akcije odmah zaustave i podseća sve strane da ne postoji vojno rešenje za taj problem. Evropski savet ponavlja svoje uverenje u MONUC da će u potpunosti odigrati svoju ulogu na teretnu u cilju što brže stabilizacije regiona.
91. **Evropska strategija bezbednosti** usvojena 2003. pokazala se veoma korisnom. Ona pruža Uniji relevantni okvir za njenu spoljnu politiku. U svetlu svih razvoja koji su se odigrali, posebno lekcija naučenih iz ESDP misija, Evropski savet poziva GS/VP da, zajedno sa Komisijom i u bliskoj saradnji sa zemljama članicama, ispita sprovođenje Strategije sa namerom da predloži nove elementi kako da se poboljša implementacija i, gde je shodno, elemente kojima se upotpunjuje, a koji će se potom dati na usvajanje Evropskom savetu u decembru 2008.

## **EU DEKLARACIJA O GLOBALIZACIJI**

Globalizacije sve više uobličava naš život podsticanjem razmene među narodima, razmenu dobara, usluga i ideja i pružanjem novih **prilika** građanima i firmama. Obimniji trgovinski tokovi i ekonomski rast povećali su prosperitet, preobrazili životne stilove građana Evrope i podigli milione širom sveta iz siromaštva. Ali globalizacija nas takođe suočava sa novim ekonomskim, društvenim, ekološkim, energetske i bezbednosnim **izazovima**.

Naš cilj je da **oblikujemo globalizaciju** u interesu svih naših građana, na temelju naših zajedničkih vrednosti i principa. Da bi se ovaj cilj postigao Unija čak ni proširena ne može da dela sama. Moramo da uključimo naše međunarodne partnere u povećanu stratešku saradnju i da radimo zajedno sa jačim multilateralnim organizacijama. Postavivši reformisani i trajni institucionalni okvir, Lisabonski ugovor povećava kapacitete EU da ispuni svoje zadatke, pri tom poštujući središnja načela sadržana u Berlinskoj deklaraciji. Lisabonski ugovor će doprineti većoj doslednosti u našim spoljnjim akcijama.

Unutrašnja i spoljašnja politika Unije treba da budu usmerene tako da odgovaraju na prilike i izazove globalizacije. Moramo da dovedemo **Lisabonsku strategiju za rast i zaposlenost** do konkretnih rezultata i dalje da razvijamo četiri slobode u okviru unutrašnjeg tržišta pri tom obezbeđujući jaku socijalnu dimenziju i poštovanje prirodne sredine. Ovo će istovremeno povećati kapacitet zemalja članica da se takmiče u globalizovanom svetu i povećati kolektivnu sposobnost Unije da brani svoje interese i vrednosti u svetu. Nastavak reformi na nivou država i Zajednice i dalje je ključ za dugoročni ekonomski uspeh. Treba povećati investicije u istraživanje, inovacije i obrazovanje kao središnje pokretače rasta i zaposlenja i da bi se obezbedilo da svi imaju koristi od prilika koje pruža globalizacije.

EU je prihvatila vrlo ambiciozne obaveze u pogledu **klimatske promene i energije** na prolećnom zasedanju 2007. Evropskog saveta. Mi ćemo naše obaveze ispuniti i preuzeti globalno vođstvo na ovom polju. Pa ipak mi znamo da bi naša nastojanja bila nepotpuna bez velikih partnera koji bi se sa nama zajedno hvatali u koštac sa izazovom klimatske promene. Unija insistira na potrebi za globalnim sveobuhvatnim sporazumom koji bi se sprovodio od 2012. a uključivao bi prevashodno SAD, Rusiju, Kinu, Indiju i Brazil, a koji bi trebalo sklopiti najkasnije do 2009. Mi ćemo koristiti naše bilateralne odnose da bismo promovisali zajedničko istraživanje i tehničku saradnju. Takođe treba da tražimo načine kako da ubrzamo našu razvojnu pomoć na polju zaštite prirodne sredine i radićemo na pojačanoj ulozi međunarodnih finansijskih institucija na ovim pitanjima.

Dosledne makroekonomske politike i stabilna **finansijska tržišta** od presudnog su značaja za održivi ekonomski rast. Euro već igra značajnu ulogu za stabilnost, rast i globalnu ekonomiju. EU je veliko globalno finansijsko tržište, koje uživa prednosti jedinstvenog tržišta za finansijske usluge i zdrav nadzorni okvir. Mora se raditi dalje i unutar EU i u relevantnim međunarodnim *forumima* da bi se poboljšali okviri opreza i transparentnosti finansijskih tržišta.

Unija je od uvek promovisala slobodnu **trgovinu** i otvorenost kao sredstvo za podsticaj rasta, zaposlenosti i razvoja za sebe i svoje trgovinske partnere i namerava da nastavi da bude vođa u ovom domenu. Mi ćemo nastaviti da težimo uravnoteženom i globalnom sporazumu u Doha razvojnoj agendi koja je upotpunjena bilateralnim sporazumima. Dijalozi sa ključnim trgovinskim partnerima, kao što se dešava u kontekstu Transatlantskog ekonomskog saveta, počeli su da pozitivno utiču na prevazilaženje vantarifnih barijera trgovini i investiciji. Evropska unija će nastaviti da vrši pritisak da se dođe do što otvorenijih tržišta što bi trebalo da dovede do recipročnih beneficija. U tom cilju, naši partneri moraju takođe da demonstriraju otvorenost, na osnovu međunarodno prihvaćenih pravila, posebno u pogledu konkurencije i zaštite prava intelektualne svojine. Imajući to na umu EU je spremna da pomogne svojim trgovinskim i investicionim partnerima u razvijanju globalnih standarda i posebno da podrži izgradnju kapaciteta u zemljama u razvoju.

Mi ćemo nastaviti da radimo sa našim partnerima na realizaciji energičnih i koherentnih razvojnih strategija. Evropska unija i njene zemlje članice su na svetskom nivou daleko najveći donatori Zvanične pomoći za razvoj i humanitarne pomoći. Mi ćemo ispuniti naša obećanja u okviru milenijumskih razvojnih ciljeva i očekujemo od ostalih da isto učine. Promovisanje pristojnih radnih uslova, rešavanje problema prenosivih bolesti i drugih zdravstvenih problema takođe ostaje od centralnog značaja. Podsećamo da poštovanje demokratije i ljudskih prava, uključujući rodnu jednakost od temeljnog su značaja za održivi razvoj.

EU mora da bude spremna da podeli odgovornost za **globalnu bezbednost i stabilnost**. Efikasna upotreba instrumenata i povećana pripravnost Zajedničke spoljne i bezbednosne politike i Evropske bezbednosne i odbrambene politike omogućići će Uniji da igra sve veću ulogu u izgradnji bezbednog sveta. Unija je opredeljena za efektivan multilateralizam i jake međunarodne organizacije, na čijem čelu je UN. Naše kontinuirano i principijelno promovisanje vladavine zakona pomoći će u rešavanju problema bezbednosti, kao što su terorizam, organizovani kriminal i nestabilne države. Istovremeno, mi ćemo nastaviti da radimo na našem zajedničkom unutrašnjem programu za slobodu, bezbednost i pravdu na taj način ispunjavajući očekivanje naših građana da zaštitimo njihovu bezbednost i prava.

U eri globalizacije **migracija** je izazov globalne prirode ali uglavnom regionalan po uticaju. Mi i dalje razvijamo opsežnu evropsku migracionu politiku da bismo promovisali integraciju, upravljali legalnom migracijom i borili se protiv ilegalne imigracije. Na ovaj način trebalo bi da budemo u stanju da rešimo izazove i uživamo u prednostima koje dobro uređena migracija može da donese EU kao i trećim zemljama.

Evropska unija je najveće tržište na svetu i glavni globalni igrač u promovisanju mira i prosperiteta. Rešeni smo da to i ostanemo u interesu naših građana i naroda širom sveta. Zajedno, obezbedićemo da globalizacija stvara prilike, a ne pretnje. U tom cilju, nastavićemo da gradimo **jaču Uniju za bolji svet**.